

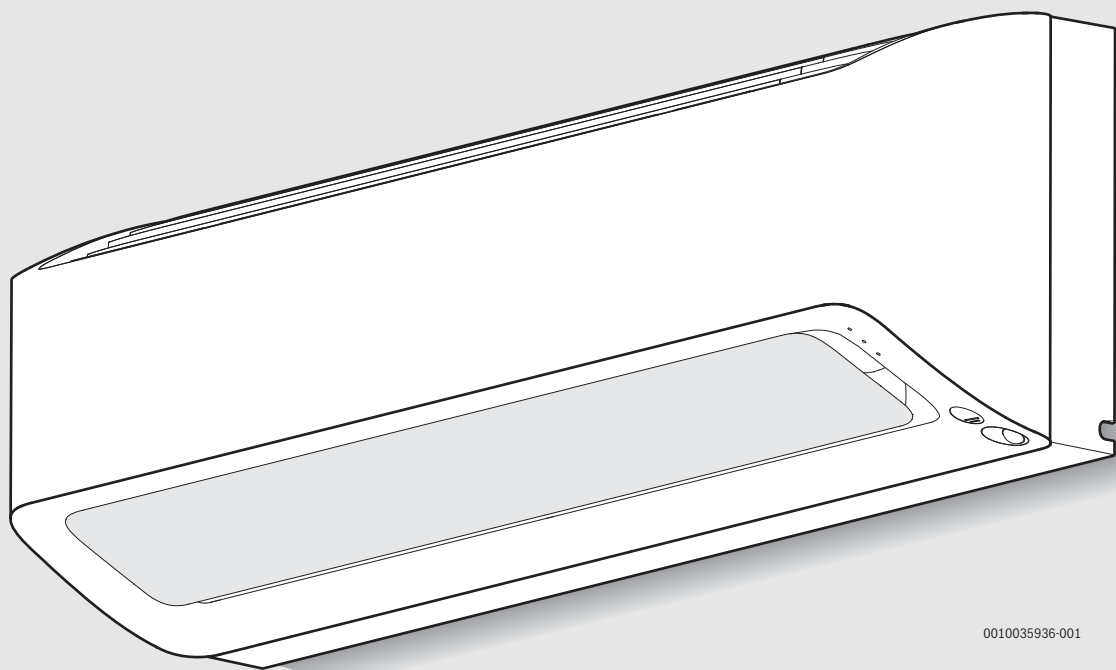


BOSCH

Climate Class 6000i/8000i

CLC6001i-Set 25 E, CLC6001i-Set 35 E, CLC8001i-Set 25 E (T/S/R),
CLC8001i-Set 35 E (T/S/R)

bg	Климатична сплит система	Ръководство за обслужване	2
cs	Splítová klimatizační jednotka	Uživatelská příručka	13
de	Split-Klimagerät	Bedienungsanleitung	23
el	Κλιματιστικό Split_type	Οδηγίες χρήσης	34
en	Split air conditioner	Operation manual	45
fr	Climatiseur split	Notice d'utilisation	55
hr	Mono split klima-uređaj	Upute za rukovanje	66
hu	Splít klímakészülék	Kezelési útmutató	76
it	Condizionatore split	Istruzioni per l'uso	86
mk	Сплит клима уред	Упатства за ракување	97
nl	Splít-airconditioning	Gebruiksaanwijzing	108
nl-BE	Splít-airconditioning	Bedieningshandleiding	119
pl	Urządzenie klimatyzacyjne split	Instrukcja obsługi	130
ro	Aparat de aer condiționat	Instrucțiuni de utilizare	141
sk	Splítové klimatizačné zariadenie	Návod na obsluhu	152
sl	Splít klimatska naprava	Navodila za uporabo	162
sq	Kondicioner Splít	Manuali i instalimit dhe përdorimit	172
sr/cnr	Splít klima uređaj	Uputstvo za upotrebu	183
tr	Duvar tipi splít klima	Kullanma Kılavuzu	194



0010035936-001



Inhaltsverzeichnis

1	Symbolerklärung und Sicherheitshinweise	23
1.1	Symbolerklärung	23
1.2	Allgemeine Sicherheitshinweise	23
1.3	Hinweise zu dieser Anleitung	24
2	Angaben zum Produkt	25
2.1	Konformitätserklärung	25
2.2	Vereinfachte EU-Konformitätserklärung betreffend Funkanlagen	25
2.3	Technische Daten Fernbedienung	25
2.4	Technische Daten IP-Gateway	25
3	Bedienung	25
3.1	Übersicht Inneneinheit	25
3.2	Übersicht Fernbedienung	25
3.3	Bedienung über die App	26
3.3.1	Technische Voraussetzungen	26
3.3.2	App herunterladen	26
3.3.3	App verbinden	26
3.4	Batterien einsetzen oder austauschen	26
3.5	Einstellen der aktuellen Uhrzeit	26
3.6	Verwendung der Fernbedienung	26
3.7	Hauptbetriebsart einstellen	27
3.8	Sparbetrieb	27
3.9	Plasmacluster-Betrieb	27
3.10	Volleistungsbetrieb	27
3.11	Weitere Funktionen	27
3.11.1	Schwenkfunktion einstellen	27
3.11.2	Timer-Betrieb	28
3.11.3	Geräuschreduktion	29
3.11.4	Multi-Space-Betrieb	29
3.11.5	Selbstreinigungsmodus	29
3.11.6	Bewegungssensor	29
3.11.7	Änderung der Helligkeit der Leuchten	30
3.11.8	Zusatzbetrieb	30
3.12	Zusätzliche Hinweise für den Betrieb	30
4	Störungen	31
4.1	Empfundene Störungen	31
4.2	Störungen ohne Anzeige	31
4.3	Störungen mit Anzeige	31
5	Wartung	32
5.1	Jahreszeitenwechsel	32
5.2	Reinigung des Geräts und der Fernbedienung	32
5.3	Reinigen des Luftfilters	32
5.4	Reinigen der Plasmacluster-Ionen-Einheit (PCI-Einheit)	32
5.5	Austausch der Plasmacluster-Ionen-Einheit (PCI-Einheit)	32
6	Umweltschutz und Entsorgung	33
7	Datenschutzhinweise	33

1 Symbolerklärung und Sicherheitshinweise

1.1 Symbolerklärung

Warnhinweise

In Warnhinweisen kennzeichnen Signalwörter die Art und Schwere der Folgen, falls die Maßnahmen zur Abwendung der Gefahr nicht befolgt werden.

Folgende Signalwörter sind definiert und können im vorliegenden Dokument verwendet sein:



GEFAHR bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten werden.



WARNUNG bedeutet, dass schwere bis lebensgefährliche Personenschäden auftreten können.



VORSICHT bedeutet, dass leichte bis mittelschwere Personenschäden auftreten können.

HINWEIS

HINWEIS bedeutet, dass Sachschäden auftreten können.

Wichtige Informationen



Wichtige Informationen ohne Gefahren für Menschen oder Sachen werden mit dem gezeigten Info-Symbol gekennzeichnet.

„Plasmacluster“ is a trademark of Sharp Corporation.

Symbol	Bedeutung
	Warnung vor entflammenden Stoffen: Das Kältemittel R32 in diesem Produkt ist ein Gas mit geringer Brennbarkeit und geringer Giftigkeit (A2L oder A2).
	Die Wartung sollte von einer qualifizierte Person unter Beachtung der Anweisungen in der Wartungsanleitung durchgeführt werden.
	Beim Betrieb die Anweisungen der Bedienungsanleitung beachten.

Tab. 1

1.2 Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ Hinweise für die Zielgruppe

Diese Bedienungsanleitung richtet sich an die Betreiber der Klimaanlage. Die Anweisungen in allen anlagenrelevanten Anleitungen müssen eingehalten werden. Bei Nichtbeachten können Sachschäden und Personenschäden bis hin zur Lebensgefahr entstehen.

- Bedienungsanleitungen aller Anlagenbestandteile vor der Bedienung lesen und aufbewahren.
- Sicherheits- und Warnhinweise beachten.

⚠ Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Inneneinheit ist bestimmt für die Installation innerhalb des Gebäudes mit Anschluss an eine Außeneinheit und weitere Systemkomponenten, z. B. Regelungen.

Die Außeneinheit ist bestimmt für die Installation außerhalb des Gebäudes mit Anschluss an eine oder mehrere Inneneinheiten und weitere Systemkomponenten, z. B. Regelungen.

Jede andere Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Unsachgemäßer Gebrauch und daraus resultierende Schäden sind von der Haftung ausgeschlossen.

Zur Installation an besonderen Orten (Tiefgarage, Technikräume, Balkon oder an beliebigen halb offenen Flächen):

- ▶ Beachten Sie zunächst die Anforderungen an den Installationsort in der technischen Dokumentation.

⚠ Allgemeine Gefahren durch das Kältemittel

- ▶ Dieses Gerät ist mit Kältemittel gefüllt. Kältemittelgas kann bei Kontakt mit Feuer giftige Gase bilden.
- ▶ Anlage regelmäßig durch einen zugelassenen Fachbetrieb inspizieren und warten lassen.
- ▶ Wenn Verdacht auf austretendes Kältemittel besteht, den Raum gründlich lüften und zugelassenen Fachbetrieb benachrichtigen.

⚠ Umbau und Reparaturen

Unsachgemäße Veränderungen an der Klimaanlage können zu Personenschäden und/oder Sachschäden führen.

- ▶ Arbeiten nur von einem zugelassenen Fachbetrieb ausführen lassen.
- ▶ Keine Änderungen an Außeneinheit, Inneneinheit oder an anderen Teilen der Klimaanlage vornehmen.
- ▶ Vor sämtlichen Wartungsarbeiten die Klimaanlage von der Stromversorgung trennen.

⚠ Hinweise zum Umgang mit der Anlage

Die falsche Verwendung der Klimaanlage kann Ihre Gesundheit beeinträchtigen.

- ▶ Den Körper nicht für längere Zeit direkt dem Luftstrom aussetzen.
- ▶ Für Säuglinge, Kinder, ältere Menschen, bettlägerige oder behinderte Menschen sicherstellen, dass die Raumtemperatur für die im Raum befindlichen Personen geeignet ist.
- ▶ Niemals Gegenstände in das Gerät einführen, Sie könnten sich verletzen.

Der falsche Umgang mit dem Gerät kann zu Verminderung der Leistung bis hin zu Geräte- und Personenschäden führen.

- ▶ Die Lufteintritte und Luftaustritte der Geräte nicht blockieren.
- ▶ Türen und Fenster während des Betriebs schließen.
- ▶ Die Inneneinheit vor Wassereintritt schützen.
- ▶ Das Montagegestell der Außeneinheit regelmäßig auf Verschleiß und festen Sitz überprüfen.
- ▶ Kein Gewicht auf die Außeneinheit ausüben, z. B. durch Gegenstände oder Personen.
- ▶ Staub, Dämpfe und Feuchtigkeit im Aufstellraum der Inneneinheit minimal halten.
- ▶ Keine leicht entflammbaren Gase in der Nähe der Geräte verwenden, z. B. aus Sprühdosen.
- ▶ Wenn irgendetwas mit dem Klimagerät nicht in Ordnung scheint (z. B. verbrannter Geruch, defektes Kabel), den Betrieb sofort stoppen und die Stromversorgung trennen.

⚠ Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke

Zur Vermeidung von Gefährdungen durch elektrische Geräte gelten entsprechend EN 60335-1 folgende Vorgaben:

„Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.“

„Wenn die Netzanschlussleitung beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.“

1.3 Hinweise zu dieser Anleitung

Abbildungen finden Sie gesammelt am Ende dieser Anleitung. Der Text enthält Verweise auf die Abbildungen.

Die Produkte können modellabhängig von der Darstellung in dieser Anleitung abweichen.

2 Angaben zum Produkt

2.1 Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht in Konstruktion und Betriebsverhalten den europäischen und nationalen Anforderungen.

 Mit der CE-Kennzeichnung wird die Konformität des Produkts mit allen anzuwendenden EU-Rechtsvorschriften erklärt, die das Anbringen dieser Kennzeichnung vorsehen.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist im Internet verfügbar: www.bosch-einfach-heizen.de.

2.2 Vereinfachte EU-Konformitätserklärung betreffend Funkanlagen

Hiermit erklärt Bosch Thermotechnik GmbH, dass das in dieser Anleitung beschriebene Produkt Climate Class 6000i/8000i mit Funktechnologie der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist im Internet verfügbar: www.bosch-einfach-heizen.de.

2.3 Technische Daten Fernbedienung

Spannungsversorgung	2 AAA Batterien
Signalreichweite	7 m
zulässige Umgebungstemperatur	-5 °C ... 50 °C

Tab. 2

2.4 Technische Daten IP-Gateway

	Einheit	Wert
U	V _{DC}	5
P _{max}	W	2,5
f (RF)	GHz	2,4 (802.11 b/g/n) (P = max. + 20 dBm)
T _{amb}	°C	-20 ... 50
BUS	-	UART
IP-class	-	IP40

Tab. 3

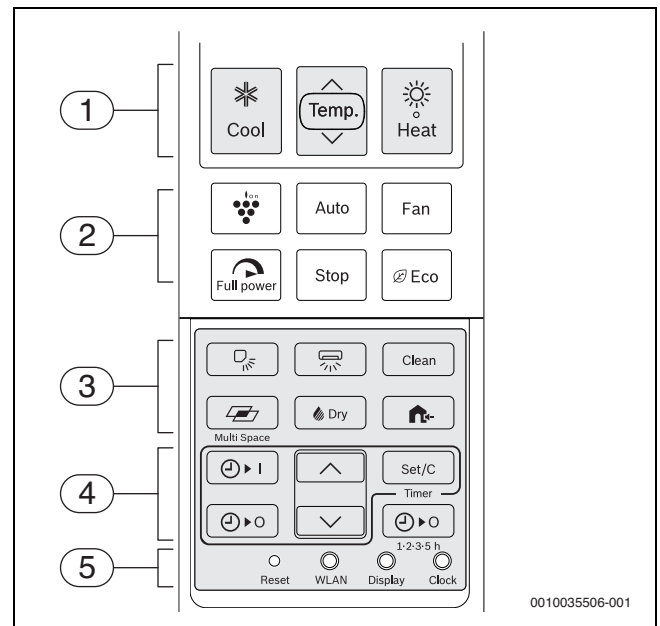
3 Bedienung

3.1 Übersicht Inneneinheit

Legende zu Bild 1:

- [1] Luftansaugung Inneneinheit
- [2] Luftfilter
- [3] Obere Abdeckung
- [4] Horizontales Luftströmungsgitter
- [5] ON/OFF Taste und Empfängerfenster
- [6] Bewegungssensor
- [7] Senkrechtes Luftströmungsgitter
- [8] Luftaustritt Inneneinheit
- [9] Betriebsleuchte  (grün)
- [10] Timer-Leuchte  (orange)
- [11] WLAN-Leuchte  (grün)
- [12] Plasmacluster-Leuchte (blau)

3.2 Übersicht Fernbedienung

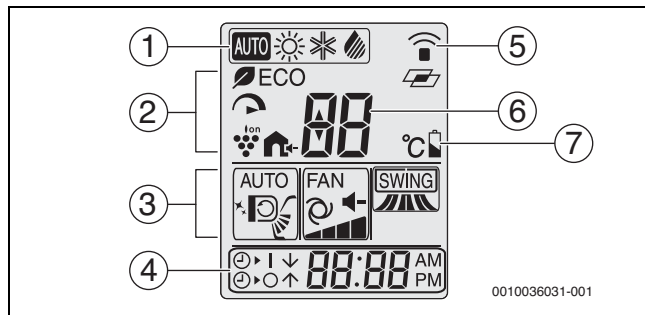


Pos.	Taste	Funktion
1	 Heat	Heizbetrieb
	Temp.	Solltemperatur einstellen.
	 Cool	Kühlbetrieb
2	 Plasmacluster	Plasmacluster-Betrieb
	Auto	Automatikbetrieb
	Fan	Lüftergeschwindigkeit einstellen.
	 Full power	Volleistungs-Betrieb
	Stop	Gerät ausschalten.
	 Eco	Sparbetrieb
3	 Vertical	Vertikalen Luftstrom einstellen.
	 Horizontal	Waagerechten Luftstrom einstellen.
	Clean	Selbstreinigungsmodus
	 Multi-Space	Multi-Space-Modus
	 Dry	Entfeuchtungsbetrieb
	 Quiet	Leiser Betrieb der Außeneinheit
4	 On	Einschalt-Timer
	 Off	Ausschalt-Timer
	 Set	Zeit des Timers einstellen.
	Set/C	Timer aktivieren oder abbrechen.
	 1-2-3-5 h	Timer zum Abschalten nach 1 bis 5 Stunden
5	Reset	Einstellungen der Fernbedienung auf Grundeinstellung zurücksetzen.
	WLAN	Zum Verbindungsaufbau mit der Bosch HomeCom Easy App
	Display	Helligkeit der Leuchten ändern.
	Clock	Aktuelle Uhrzeit einstellen.

Tab. 4 Tasten der Fernbedienung



Wenn die Fernbedienung aufgrund einer Störung nicht mehr reagiert, Taste **Reset** mit einer Nadel oder einem dünnen Stäbchen drücken.



Pos.	Symbol	Funktion
1	AUTO	Automatikbetrieb aktiv
		Heizbetrieb aktiv
		Kühlbetrieb aktiv
		Entfeuchtungsbetrieb aktiv
2	ECO	Sparbetrieb aktiv
		Vollleistungs-Betrieb aktiv
		Plasmacluster-Betrieb aktiv
		Leiser Betrieb der Außeneinheit aktiv
3	AUTO...	Aktuell eingestellte vertikale Luftströmung
		Symbol für den Selbstreinigungsmodus
	FAN...	Aktuell eingestellte vertikale Luftströmung
	SWING...	Aktuell eingestellte horizontale Luftströmung
4		Einschalt-Timer aktiv
		Ausschalt-Timer aktiv
	-	Anzeige Uhrzeit
5		Übertragungssymbol
		Symbol für den Multi-Space-Modus
6	-	Eingestellte Temperatur
7		Batteriestatus

Tab. 5 Symbole im Display der Fernbedienung

3.3 Bedienung über die App

Steuern Sie die wichtigsten Funktionen der Inneneinheit mit der Bosch HomeCom Easy App ganz einfach per Smartphone.

Die Fernbedienung der Inneneinheit können Sie weiterhin verwenden.

3.3.1 Technische Voraussetzungen

Betriebssystem	• Android • IOS
Router	Handelsüblicher Router mit 2.4 GHz Signal
WLAN-Standard	IEEE 802.11b/g/n

Tab. 6

3.3.2 App herunterladen

Die App kann im Apple App Store für iOS sowie im Google Play Store für Android heruntergeladen werden. Stellen Sie sicher, dass immer die neueste Version auf Ihrem Smartphone installiert ist, um von Funktions- und Sicherheitsupdates zu profitieren.

- ▶ QR-Code scannen (→ Bild 9).
- ▶ Bosch HomeCom Easy App herunterladen.

3.3.3 App verbinden

Voraussetzung:

- Die WLAN-Signalstärke reicht zum Aufbau einer Verbindung mit dem Internet aus. Bei zu schwachem Signal einen WLAN-Repeater verwenden.
- ▶ Bosch HomeCom Easy App starten (→ Bild 10).
Die App führt Sie bei der ersten Verwendung Schritt für Schritt durch den Verbindungsprozess.

3.4 Batterien einsetzen oder austauschen

Batterien der Größe 2 AAA (R03) verwenden. Die Verwendung von wiederaufladbaren Batterien wird nicht empfohlen.

Die Batterielaufzeit beträgt bei normalem Gebrauch ca. 1 Jahr. Die Batterien austauschen, wenn die Fernbedienung anzeigt.

- ▶ Batteriefachdeckel abnehmen (→ Bild 1).
- ▶ Batterien einsetzen und auf die richtige Polarität achten.
Wenn die Batterien korrekt eingesetzt sind, zeigt das Display "AM 6:00" an.
- ▶ Batteriefachdeckel wieder anbringen.

HINWEIS

- ▶ Beim Austausch stets beide Batterien austauschen und denselben Typ verwenden.
- ▶ Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, die Batterien aus der Fernbedienung herausnehmen.

3.5 Einstellen der aktuellen Uhrzeit

Die Uhrzeit kann auf zwei Arten angezeigt werden: Im 12-Stunden-Modus oder im 24-Stunden-Modus.

- ▶ Um den 12-Stunden-Modus auszuwählen, die Taste **Clock** einmal drücken.
- oder-
- ▶ Um den 24-Stunden-Modus auszuwählen, die Taste **Clock** zwei Mal drücken.
- ▶ Die Taste **^** oder **v** drücken, um die aktuelle Uhrzeit einzustellen.
Taste gedrückt halten, um die Zeit schnell vor- oder zurückzustellen.
- ▶ Taste **Set/C** drücken.
Der Doppelpunkt (:) in der Anzeige blinkt.



Die aktuelle Uhrzeit kann bei aktiviertem Timer nicht eingestellt werden. Zum Einstellen der Uhrzeit muss der Timer abgebrochen werden.

3.6 Verwendung der Fernbedienung

Die Signalreichweite beträgt 7 m. Im Weg stehende Objekte oder die Verwendung bestimmter Leuchtstofflampen im selben Raum kann die Übertragung des Signals beeinflussen.

- ▶ Fernbedienung auf das Signalempfangsfenster des Geräts richten und die gewünschte Taste drücken.
Das Gerät macht einen Piepton, wenn es ein Signal empfängt.

HINWEIS

Die einwandfreie Funktion der Fernbedienung kann dauerhaft beeinträchtigt werden.

- ▶ Fernbedienung nicht dem direktem Sonnenlicht aussetzen.
- ▶ Fernbedienung nicht in der Nähe einer Heizung liegen lassen.
- ▶ Fernbedienung vor Feuchtigkeit und Stößen schützen.

3.7 Hauptbetriebsart einstellen

Gerät einschalten

- Taste (Kühlbetrieb), Taste (Heizbetrieb), Taste **Auto** (Automatikbetrieb) oder Taste **Trocknen** (Entfeuchtungsbetrieb) drücken. Die grüne Betriebsleuchte leuchtet.
- Die Taste **Temp.** drücken, um die gewünschte Temperatur einzustellen.
 - Im Kühl-/Heiz-/Automatik-Betrieb ist der Temperaturbereich 16-30°C.
 - Im Automatikbetrieb schaltet das Gerät automatisch zwischen Heiz- und Kühlbetrieb um, um die gewünschte Temperatur zu halten.
 - Im Entfeuchtungsbetrieb kann eine Temperaturdifferenz zur Raumtemperatur von bis zu $\pm 2^\circ\text{C}$ eingestellt werden.

Beispiele für den Entfeuchtungsbetrieb:

	1°C höher
	2°C niedriger

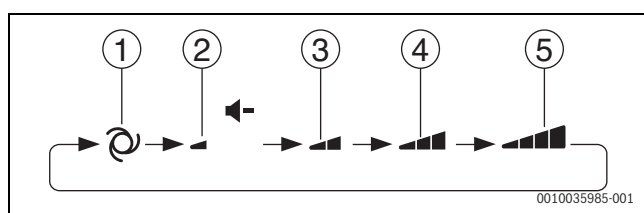
Tab. 7



Bei sehr tiefen Außentemperaturen reicht die Heizleistung der Klimaanlage ggf. nicht aus. Wir empfehlen weitere Wärmeerzeuger hinzuschalten.

Ventilatorstufe einstellen

- Die Taste **Fan** drücken, um die gewünschte Gebläsedrehzahl einzustellen.



- [1] Auto
- [2] Leise
- [3] Weich
- [4] Niedrig
- [5] hoch



Im Automatikbetrieb oder Entfeuchtungsbetrieb kann die Ventilatorstufe nicht eingestellt werden.

Gerät ausschalten

- Taste **Stop** drücken. Die grüne Betriebsleuchte erlischt.

3.8 Sparbetrieb

In dieser Betriebsart arbeitet das Klimagerät mit einem niedrigeren Stromverbrauch als üblich.

- Während des Betriebs die Taste **Eco** drücken, um den Stromverbrauch zu verringern. Die Fernbedienung zeigt an, wenn diese Betriebsart aktiv ist.

Zum Abbrechen der Betriebsart:

- Taste **Eco** erneut drücken.

3.9 Plasmacluster-Betrieb

In den Raum freigesetzte Plasmacluster-Ionen wirken effizient gegen luftgetragene Schadstoffe wie Schimmel, Viren und Allergene.

- Während des Betriebs die Taste drücken. Die Fernbedienung zeigt an. Die blaue Plasmacluster-Leuchte am Gerät leuchtet.

Zum Abbrechen:

- Taste erneut drücken. Die blaue Plasmacluster-Leuchte am Gerät erlischt.

HINWEIS

- Die Verwendung des Plasmacluster-Modus wird gespeichert und beim nächsten Einschalten des Klimageräts aktiviert.
- Um den Plasmacluster-Modus im reinen Gebläsebetrieb durchzuführen, bei nicht laufendem Gerät die Plasmacluster-Taste drücken. Das Betriebsartensymbol oben links auf der Fernbedienung verschwindet und die Gebläsedrehzahl kann nicht auf den automatischen Betrieb eingestellt werden.

3.10 Volleleistungsbetrieb

In dieser Betriebsart arbeitet das Klimagerät mit maximaler Leistung, um den Raum schnell zu heizen oder zu kühlen.

- Während des Betriebs die Taste drücken. Die Fernbedienung zeigt an und die Temperatur verschwindet.

Abbrechen des Volleleistungsbetriebs:

- Taste erneut drücken. Das Gerät kehrt zu seinen ursprünglichen Einstellungen zurück.



Der Volleleistungsbetrieb wird nach einer Stunde automatisch abgebrochen.



Temperatur oder Gebläsedrehzahl können im Volleleistungsbetrieb nicht eingestellt werden.

3.11 Weitere Funktionen

3.11.1 Schwenkfunktion einstellen

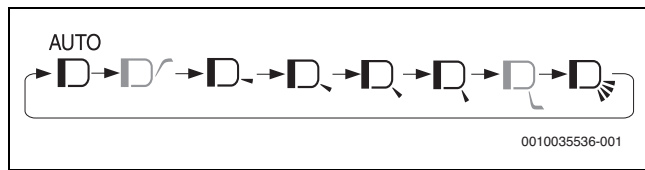
HINWEIS

Wenn die Luftstromlamellen während des Kühl- oder Entfeuchtungsbetriebs über einen längeren Zeitraum in der untersten Position verbleiben, kann Kondensat austreten. Das händische Verstellen der Luftstromlamellen kann zu Störungen führen.

- Zum Verstellen der Luftstromlamellen nur die Fernbedienung verwenden.

Vertikales Schwenken

- Die Taste  drücken, um die gewünschte Luftströmungsrichtung einzustellen.



Die Einstellmöglichkeit der Luftführung ist abhängig vom ausgewählten Betriebsmodus:

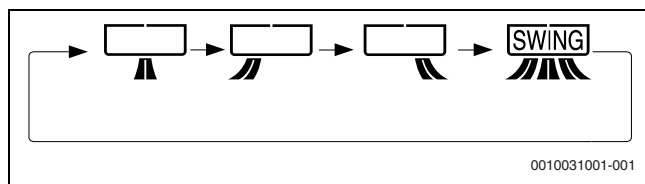
- Im Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb kann die Luftführung zusätzlich zur Decke gelenkt werden.
- Im Heizbetrieb dagegen, kann die Luftführung zum Fußboden ausgewählt werden
- Der Automatikbetrieb erlaubt keine Strömungseinstellung zu Decke oder Fußboden.

Die Einstellung **AUTO** hat folgendes Verhalten:

- Kühlbetrieb:** Die Luftströmungsrichtung wird schräg nach unten gestellt und anschließend in die Horizontale oder schräg nach oben verschoben, um kühle Luft in Richtung Decke zu leiten.
- Heizbetrieb:** Die Luftströmungsrichtung wird bei niedriger Ablufttemperatur schräg nach oben gestellt und bei warmer Abluft nach schräg unten verschoben.
- Entfeuchtungsbetrieb:** Die Luftströmungsrichtung wird schräg nach oben gestellt.

Horizontales Schwenken

- Die Taste  drücken, um die gewünschte Luftströmungsrichtung einzustellen.

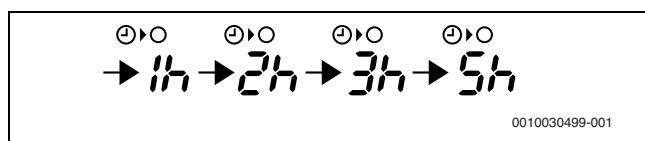


3.11.2 Timer-Betrieb

Einstellen des 1-2-3-5h-Aus-Timers

Wenn der 1-2-3-5h-Aus-Timer aktiviert ist, schaltet sich das Gerät automatisch nach der eingestellten Stundenzahl aus.

- Die Taste  drücken, um die gewünschte Zeit einzustellen.



Die orangefarbene Timer-Leuchte  des Geräts leuchtet.

Die verbleibende Zeit wird auf der Fernbedienung in Schritten von 1 Stunde angezeigt.

Abbrechen des Timers:

- Die Taste **Set/C** oder die Taste  drücken.
- Die orangefarbene Timer-Leuchte  des Geräts erlischt.
- Die aktuelle Uhrzeit wird auf der Fernbedienung angezeigt.



Der 1-2-3-5h-Aus-Timer hat Vorrang vor dem Ein/Aus-Timer. Wenn der 1-2-3-5h-Aus-Timer eingestellt wird, während das Gerät nicht in Betrieb ist, beginnt das Gerät zu arbeiten und stoppt nach der eingestellten Zeitspanne.

Einstellen des Ausschalt-Timers

- Taste  drücken.
Die Anzeige für den Ausschalt-Timer blinkt.
- Die Tasten  oder  drücken, um die gewünschte Zeit einzustellen. (Die Zeit kann in Schritten von 10 Minuten nach oben oder unten verstellt werden.)
- Taste **Set/C** drücken.
Die orangefarbene Timer-Leuchte  des Geräts leuchtet.

Wenn der Ausschalt-Timer eingestellt ist, wird die Temperatureinstellung automatisch angepasst, um zu verhindern, dass der Raum übermäßig warm oder kühl wird, z. B. während Sie schlafen (automatische Einschlaffunktion).

Im Kühl- oder Entfeuchtungsbetrieb:

- Eine Stunde nach Beginn des Timer-Betriebs steigt die Temperatureinstellung um 1 °C über die ursprüngliche Temperatureinstellung an.

Im Heizbetrieb:

- Eine Stunde nach Beginn des Timerbetriebs fällt die Temperatureinstellung um 3 °C unter die ursprüngliche Temperatureinstellung ab.

Einstellung des Einschalt-Timers

- Taste  drücken.
Die Anzeige für den Einschalt-Timer blinkt.
- Die Tasten  oder  drücken, um die gewünschte Zeit einzustellen. (Die Zeit kann in Schritten von 10 Minuten nach oben oder unten verstellt werden.)
- Taste **Set/C** drücken.
Die orangefarbene Timer-Leuchte  des Geräts leuchtet.



Das Gerät schaltet sich vor der eingestellten Zeit ein. Dadurch kann der Raum die gewünschte Temperatur zur programmierten Einschaltzeit erreichen (Aufwachfunktion).

Alle Timer abbrechen

- Taste **Set/C** drücken.
- Die orangefarbene Timer-Leuchte  des Geräts erlischt.
- Die aktuelle Uhrzeit wird auf der Fernbedienung angezeigt.

Kombination von Einschalt- und Ausschalt-Timer

Einschalt- und Ausschalt-Timer können gleichzeitig eingestellt werden. Jeder Timer kann so programmiert werden, dass er vor dem anderen aktiviert wird.

- Einschalt- und Ausschalt-Timer einstellen.
Die Einstellungen werden automatisch kombiniert.

Beispiel:

- Aktuelle Uhrzeit: 21:00
- Ausschalt-Timer auf 11:00 abends
- Einschalt-Timer auf 7:00 morgens

Durch einen Pfeil ( oder ) neben der Timer-Anzeige wird angezeigt, welcher Timer zuerst aktiviert wird.



Ein- und Ausschalt-Timer können nicht dazu programmiert werden, das Gerät mit unterschiedlichen Temperaturen oder anderen Einstellungen zu betreiben.

3.11.3 Geräuschreduktion

Diese Funktion verringert die Geräusche der Außeneinheit während des Betriebs. Sie ist besonders dann vorteilhaft, wenn Sie nachts auf die Nachbarn Rücksicht nehmen müssen.

- ▶ Während des Betriebs die Taste  drücken.

Beenden der Funktion:

- ▶ Taste  erneut drücken.



Während der Geräuschreduktion können einige Betriebsarten möglicherweise nicht ihr volles Leistungspotenzial erreichen. Der Geräuschpegel wird nicht reduziert, wenn dieser bei stabilem Zustand bereits niedrig genug ist.

3.11.4 Multi-Space-Betrieb



Der Multi-Space-Betrieb kann im automatischen Betrieb nicht aktiviert werden. Die Taste ist deaktiviert.

Durch Drücken dieser Taste kann das Klimagerät zum Kühlen oder Erwärmen mehrerer Räume in einem gut isolierten Haus verwendet werden.

- ▶ Während des Kühl- oder Heizbetriebs die Taste  drücken.
 - Im Heizbetrieb zeigt die Fernbedienung  an.
 - Im Kühlbetrieb zeigt die Fernbedienung  an.

Der Winkel des Luftströmungsgitters wechselt in die Position für die Fernabgabe von Luft. Die Fernbedienung zeigt  und  an.

Abbrechen des Multi-Space-Betriebs:

- ▶ Taste  erneut drücken.

Das Gerät arbeitet mit extra hoher Gebläsedrehzahl für die Fernabgabe von klimatisierter Luft. Nach 15 Minuten schaltet das Gerät auf hohe Gebläsedrehzahl um.



Die Taste **Fan** ist in dieser Betriebsart deaktiviert.



Die Wirksamkeit dieser Funktion kann je nach Raumaufteilung, Einbaulage des Gerätes und Isolationsgrad des betreffenden Raumes unterschiedlich sein.

3.11.5 Selbstreinigungsmodus

Der Selbstreinigungsmodus reduziert das Wachstum von Schimmelpilzen mittels Plasmacluster-Ionen und trocknet das Innere des Gerätes. Diese Funktion empfiehlt sich beim Wechsel der Jahreszeiten.

- ▶ Die Taste **Clean** drücken, wenn das Gerät nicht in Betrieb ist. Die Fernbedienung zeigt eine Minute lang  an. Die blaue Plasmacluster-Leuchte am Gerät leuchtet. Das Gerät schaltet sich nach 90 Minuten aus.

Abbrechen des Selbstreinigungsmodus:

- ▶ Taste **Stop** drücken. Die blaue Plasmacluster-Leuchte am Gerät erlischt.



Temperatur, Gebläsedrehzahl, Luftstromrichtung oder Timer können im Selbstreinigungsmodus nicht eingestellt werden.



Bereits gewachsener Schimmel kann durch diesen Vorgang nicht beseitigt werden.

3.11.6 Bewegungssensor

- ▶ Während des Automatikbetriebs die Taste **Eco** drücken, damit der Bewegungssensor (→ Bild 1, [6]) aktiv ist. Die Inneneinheit wird intelligent gesteuert, je nach Personenanzwesenheit/-abwesenheit und der Menge an Bewegung im Raum.
- **Funktion bei geringer Aktivität:** Wenn der Sensor 60 Minuten lang keine Bewegung im Raum erkennt, reduziert die Klimaanlage die Leistung. Sobald wieder Bewegung im Raum wahrgenommen wird, erhöht sich die Leistung auf den Normalwert.
- **Funktion bei erhöhter Aktivität:** Wenn das erkannte Aktivitätslevel zunimmt, sinkt die eingestellte Temperatur. Im Kühlbetrieb steigt außerdem die Ventilatorgeschwindigkeit. Wenn automatisches vertikales Schwenken eingestellt ist, wird die Luftströmungsrichtung nach schräg unten gestellt.

Wenn der Bewegungssensor fälschlicherweise keine Person erkennt, kann dies folgende Ursachen haben:

- Es erfolgt über einen längeren Zeitraum keine Bewegung (z.B. eine schlafende Person, ein kleines Baby oder eine Person, die sich aufgrund von Verletzungen oder Krankheiten nicht bewegen kann).
- Nur ein kleiner Bereich der Haut ist freigelegt (z. B. Person, die mit einer Steppdecke bedeckt ist, dicke Kleidung trägt und mit dem Rücken zum Klimagerät zeigt).
- Bewegungen sind durch Möbel verdeckt.
- Geringe Temperaturdifferenz zwischen Raum und Körper der Person (Raumtemperatur über 30 °C.)

Wenn der Bewegungssensor fälschlicherweise eine oder mehrere Personen erkennt, kann dies folgende Ursachen haben:

- Kleintiere wie Katzen und Hunde laufen umher.
- Es tritt zu viel Sonnenlicht oder Warmluft in den Raum ein.
- Im Raum befindet sich ein Gegenstand mit hoher Temperatur, z. B. ein Heizgerät.
- Die Raumtemperatur ändert sich häufig kurzfristig.

3.11.7 Änderung der Helligkeit der Leuchten

Wenn die Leuchten des Geräts zu hell sind:

- ▶ Während des Betriebs die Taste **Display** drücken.
Die Plasmacluster-Leuchte am Gerät erlischt.
Die anderen Leuchten werden dunkel.

Aktivierung der Leuchten:

- ▶ Taste **Display** erneut drücken.

3.11.8 Zusatzbetrieb

Diese Betriebsart verwenden, wenn die Fernbedienung nicht verfügbar ist.

Einschalten:

- ▶ Die Taste **ON/OFF** drücken (→ Bild 1, [5]).
Die Betriebsleuchte  leuchtet und das Gerät startet im Automatikbetrieb. Gebläsedrehzahl und Temperatur sind auf Auto eingestellt.

Ausschalten:

- ▶ Die Taste **ON/OFF** erneut drücken.
Die Betriebsleuchte  erlischt.

3.12 Zusätzliche Hinweise für den Betrieb

Betriebstemperaturbereich

		Raumtemperatur	Außentemperatur
Kühlen	Oberer Grenzwert	+32 °C	+48 °C
	Unterer Grenzwert	+21 °C	–10 °C
Heizen	Oberer Grenzwert	+27 °C	+24 °C
	Unterer Grenzwert	–	–15 °C

Tab. 8



Die eingebaute Schutzeinrichtung kann den Betrieb des Gerätes bei Temperaturen außerhalb des oben genannten Bereichs blockieren.



Wenn die Luftfeuchtigkeit mehr als 80 % beträgt und das Gerät kontinuierlich im Kühlbetrieb arbeitet, kann sich am Luftauslass Kondensation bilden. Um dies zu vermeiden, öffnen Sie die vertikalen Lüftungsklappen so weit wie möglich (vertikal zum Boden) und stellen Sie eine hohe Leistung des Ventilators ein.

Bei Stromausfall

Dieses Klimagerät verfügt über eine Speicherfunktion, um Einstellungen bei Stromausfall zu speichern.

Nach Wiederherstellung der Stromversorgung startet das Gerät automatisch mit den gleichen Einstellungen neu, die vor dem Stromausfall aktiv waren, mit Ausnahme der Timereinstellungen.

Wenn die Timer vor einem Stromausfall eingestellt wurden, müssen diese erneut eingestellt werden.

Vorheizfunktion

Im Heizbetrieb startet das Gebläse der Inneneinheit 2 bis 5 Minuten nach dem Einschalten des Gerätes nicht, um zu verhindern, dass Kaltluft aus dem Gerät ausgeblasen wird.

Enteisungsfunktion

Wenn sich im Heizbetrieb Eis auf dem Wärmetauscher der Außeneinheit bildet, liefert eine Enteisungsautomatik für ca. 5 bis 10 Minuten Wärme, um das Eis zu entfernen. Während der Enteisung stoppen die Gebläse von Innen- und Außeneinheit und die grüne Betriebsleuchte  blinkt langsam.

Nach Abschluss der Enteisung kehrt das Gerät automatisch in den Heizbetrieb zurück.

Heizungseffizienz

Die Außenlufttemperatur hat großen Einfluss auf die Heizungseffizienz. Wenn die Heizungseffizienz aufgrund niedriger Außentemperaturen reduziert ist, eine zusätzliche Heizung verwenden.

Durch die erzwungene Luftzirkulation erfordert es einige Zeit, um den gesamten Raum zu beheizen.

4 Störungen

4.1 Empfundene Störungen

Die folgenden Zustände stellen keine Gerätefehlfunktionen dar.

Empfundene Störung	Ursache/Beschreibung
Gerät nicht in Betrieb	Das Gerät kann zum eigenen Schutz bis zu 3 Minuten lang den Betrieb einstellen. Das Gerät startet nicht sofort, wenn es unmittelbar nach dem Ausschalten wieder eingeschaltet wird. Das Gerät startet nach dem Wechsel der Betriebsart nicht sofort.
Das Gerät bläst keine Warmluft aus	Das Gerät wird vorgeheizt oder enteist.
Gerüche	Teppich- und Möbelgerüche, die in das Gerät gelangt sind, können vom Gerät ausgeblasen werden.
Knackgeräusche	Dieses Geräusch entsteht durch die Reibung des Geräts, das sich aufgrund von Temperaturänderungen ausdehnt oder zusammenzieht.
Leises Summen	Dieses Geräusch entsteht, wenn das Gerät Plasmacluster-Ionen erzeugt.
Rauschgeräusch	Dies ist das Geräusch des Kältemittelgases, das durch die Innen- und Außeneinheiten strömt.
Nebel am Luftaustritt der Inneneinheit	Im Kühlbetrieb wird dies durch die Differenz zwischen Raumtemperatur und Ablufttemperatur verursacht.
Dampfschwaden	Im Heizbetrieb kann während des Enteisens Wasserdampf aus der Außeneinheit austreten.
Außeneinheit stoppt nicht	Nach dem Ausschalten läuft das Gebläse der Außengerät noch ca. 1 Minute weiter, um das Gerät abzukühlen.
Gerüche treten aus dem Plasmacluster-Luftauslass aus	Dies ist der Geruch des vom Plasmacluster-Ionengenerator erzeugten Ozons. Die Ozonkonzentration ist sehr gering und beeinträchtigt Ihre Gesundheit nicht. Das in die Luft abgegebene Ozon zersetzt sich rasch, und seine Dichte im Raum steigt nicht weiter an.

Tab. 9

4.2 Störungen ohne Anzeige

Fehler	Abhilfe
Wenn das Gerät nicht startet	Prüfen, ob die Sicherung defekt ist bzw. der Leitungsschutzschalter ausgelöst hat.
Wenn das Gerät den Raum nicht effektiv heizt (oder kühlt)	- Filter auf Verschmutzung überprüfen und reinigen. - Außeneinheit überprüfen, um sicherzugehen, dass Luftansaugung oder -auslass nicht blockiert sind. - Auf richtige Temperatureinstellung überprüfen. - Darauf achten, dass Türen und Fenster fest geschlossen sind.

Fehler	Abhilfe
Wenn das Gerät kein Signal von der Fernbedienung empfängt	- Überprüfen Sie, ob die Batterien der Fernbedienung alt und/oder schwach geworden sind. - Versuchen, die Fernbedienung direkt auf das Signalempfängerfenster des Geräts zu richten. - Überprüfen, ob die Batterien der Fernbedienung richtig eingesetzt sind.
Die Verbindung zur App kann nicht aufgebaut werden.	- Überprüfen Sie die WLAN-Signalstärke. Ggf. Router näher an die Inneneinheit bringen oder einen WLAN-Repeater verwenden. - Überprüfen Sie die korrekte Eingabe der Anmeldedaten.

Tab. 10

4.3 Störungen mit Anzeige

Eine Störung am Gerät kann durch sequenzielles Blinken folgender Leuchten signalisiert werden:

- Betriebsleuchte (grün)
- Timer-Leuchte (orange)
- WLAN-Leuchte (grün)

Die Anzahl der Blinkzeichen geben die Ziffer des Störungs-codes an.

Beispielsweise blinkt im Fall von Störung **23 – 4** die Betriebsleuchte (grün) 2 mal, anschließend blinkt die Timer-Leuchte (orange) 3 mal und die WLAN-Leuchte (grün) 4 mal.

Struktur des Störungs-Codes

Der Störungs-Code besteht aus einem Haupt-Code und einem Zusatz-Code:

Haupt-Code	Bindestrich	Zusatz-Code
23	-	4

Tab. 11 Störungs-Code

Abrufen des Störungs-Codes

- ▶ auf der **Temp.**-Taste länger als 5 Sekunden drücken, wenn die Inneneinheit und die Fernbedienung ausgeschaltet sind.
Die Fernbedienung zeigt 00 an und der Summer des Geräts gibt einen Signalton aus.
- ▶ oder auf der **Temp.**-Taste drücken, um die Nummer schrittweise zwischen 00 und 31 zu ändern.
 - Der Summer gibt einen langen Signalton aus, wenn der angezeigte Haupt-Code zu einem aktiven Fehler gehört (23 im obigen Beispiel).
 - Andernfalls gibt der Summer einen kurzen Signalton aus.
- ▶ Taste **Fan** einmal drücken.
Die Fernbedienung zeigt – 0 an.
- ▶ oder auf der **Temp.**-Taste drücken, um die Nummer schrittweise zwischen – 0 und – 7 zu ändern.
 - Der Summer gibt einen langen Signalton aus, wenn der angezeigte Zusatz-Code zu einem aktiven Fehler gehört (– 4 im obigen Beispiel).
 - Andernfalls gibt der Summer einen kurzen Signalton aus.

5 Wartung



VORSICHT

Gefahr durch Stromschlag oder bewegte Teile

- ▶ Vor sämtlichen Wartungsarbeiten die Stromversorgung unterbrechen.
- ▶ Hier nicht aufgeführte Wartungsschritte nur durch einen zugelassenen Fachbetrieb durchführen lassen.

5.1 Jahreszeitenwechsel

Vor und nach dem Wechsel der Jahreszeiten die folgenden Schritte ausführen, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten:

- ▶ Gerät zum Trocknen im Selbstreinigungsmodus betreiben.
- ▶ Das Gerät stoppt den Betrieb nach 90 Minuten, alternativ das Gerät nach Beendigung der Selbstreinigung durch Drücken der Taste **Stop** auf der Fernbedienung und Ausschalten des Leistungsschalters stoppen.
- ▶ Luftfilter überprüfen und zur Reinigung herausnehmen.
- ▶ Luftfilter wieder einsetzen und den Lufteintritt und -austritt auf eventuelle Hindernisse überprüfen.

5.2 Reinigung des Geräts und der Fernbedienung

HINWEIS

Geräteschaden durch unsachgemäße Reinigung!

- ▶ Nicht direkt mit Wasser bespritzen oder übergießen.
- ▶ Kein heißes Wasser, Scheuerpulver oder starke Lösungsmittel verwenden.
- ▶ Inneneinheit und Fernbedienung zur Reinigung mit einem weichen Tuch abwischen.
- ▶ Außeneinheit nur durch einen zugelassenen Fachbetrieb reinigen lassen.

5.3 Reinigen des Luftfilters

Der Filter sollte alle zwei Wochen gereinigt werden.

- ▶ Gerät ausschalten.
- ▶ Den Luftfilter entnehmen, indem der Filter an den vorhandenen Griffen angehoben wird (→ Bild 3).
- ▶ Staub mit einem Staubsauger entfernen.
- ▶ Verschmutzten Filter mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel auswaschen.
- ▶ Den Filter vor dem Wiedereinbau im Schatten trocknen.
- ▶ Den Filter wieder einbauen indem die Haken des Filters in die Löcher des Geräts eingepasst werden (→ Bild 4).

5.4 Reinigen der Plasmacluster-Ionen-Einheit (PCI-Einheit)

Die regelmäßige Reinigung ermöglicht eine stabile Freisetzung hoher Konzentrationen von Plasmacluster-Ionen. PCI-Einheit (→ Bild 5), [1] alle 6 Monate reinigen.

- ▶ Schutzschalter ausschalten.
- ▶ Luftleitblech öffnen.



Das Herausnehmen der PCI-Einheit bei Geräten vom Typ CLC6001i... ist zur Reinigung nicht erforderlich.

- ▶ Auf die Oberseite der PCI-Verriegelung (→ Bild 6), [1] drücken und diese nach unten drehen.
- ▶ Die PCI-Einheit (→ Bild 7), [2] nach rechts schieben, bis die beiden Markierungen [1] übereinstimmen. Während dieses Vorgangs die PCI-Einheit abstützen, um ein Herunterfallen zu vermeiden.
- ▶ PCI-Einheit herausnehmen.

HINWEIS

- ▶ Die Anschlussklemmen (→ Bild 8), [2] der PCI-Einheit nicht berühren.
- ▶ Auf Verformungen der Elektrodenfläche [1] achten.
- ▶ Mit der PCI-Bürste [3] oder dem Tupfer (separat erhältlich) rund um die PCI-Elektrode [1] abgelagerten Staub entfernen.



VORSICHT

Es besteht die Gefahr, das Kinder die PCI-Bürste verschlucken.

- ▶ Bürste von Kindern fernhalten.
- ▶ Für den Einbau die oben aufgeführten Schritte in umgekehrter Reihenfolge ausführen.



Für hartnäckige Flecken den Tupfer mit ein bisschen Wasser verwenden.

5.5 Austausch der Plasmacluster-Ionen-Einheit (PCI-Einheit)

Die PCI-Einheit austauschen, wenn die blaue Plasmacluster-Leuchte 10 mal blinkt, nachdem das Klimagerät den Betrieb aufgenommen hat.

Die blaue Plasmacluster-Leuchte blinkt ca. 1 Minute nach Inbetriebnahme des Geräts um anzuzeigen, dass die PCI-Einheit die Erzeugung der Plasmacluster-Ionen einstellt.

- ▶ Wenden Sie sich für den Kauf einer neuen PCI-Einheit zum Austausch an Ihren Händler.

6 Umweltschutz und Entsorgung

Der Umweltschutz ist ein Unternehmensgrundsatz der Bosch-Gruppe. Qualität der Produkte, Wirtschaftlichkeit und Umweltschutz sind für uns gleichrangige Ziele. Gesetze und Vorschriften zum Umweltschutz werden strikt eingehalten.

Zum Schutz der Umwelt setzen wir unter Berücksichtigung wirtschaftlicher Gesichtspunkte bestmögliche Technik und Materialien ein.

Verpackung

Bei der Verpackung sind wir an den länderspezifischen Verwertungssystemen beteiligt, die ein optimales Recycling gewährleisten.

Alle verwendeten Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

Altgerät

Altgeräte enthalten Wertstoffe, die wiederverwertet werden können. Die Baugruppen sind leicht zu trennen. Kunststoffe sind gekennzeichnet. Somit können die verschiedenen Baugruppen sortiert und wiederverwertet oder entsorgt werden.

Elektro- und Elektronik-Altgeräte



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden darf, sondern zur Behandlung, Sammlung, Wiederverwertung und Entsorgung in die Abfallsammelstellen gebracht werden muss.

Das Symbol gilt für Länder mit Elektronikschrottvorschriften, z. B. „Europäische Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte“. Diese Vorschriften legen die Rahmenbedingungen fest, die für die Rückgabe und das Recycling von Elektronik-Altgeräten in den einzelnen Ländern gelten.

Da elektronische Geräte Gefahrstoffe enthalten können, müssen sie verantwortungsbewusst recycelt werden, um mögliche Umweltschäden und Gefahren für die menschliche Gesundheit zu minimieren. Darüber hinaus trägt das Recycling von Elektronikschrott zur Schonung der natürlichen Ressourcen bei.

Für weitere Informationen zur umweltverträglichen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten wenden Sie sich bitte an die zuständigen Behörden vor Ort, an Ihr Abfallentsorgungsunternehmen oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Weitere Informationen finden Sie hier:
www.weee.bosch-thermotechnology.com/

Batterien

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Verbrauchte Batterien müssen in den örtlichen Sammelsystemen entsorgt werden.

Kältemittel R32



Das Gerät enthält fluoriertes Treibhausgas R32 (Treibhauspotential 675¹⁾) mit geringer Brennbarkeit und geringer Giftigkeit (A2L oder A2).

Die enthaltene Menge ist auf dem Typenschild der Aussen-einheit angegeben.

Kältemittel sind eine Gefahr für die Umwelt und müssen gesondert gesammelt und entsorgt werden.

7 Datenschutzhinweise

Um eine Fernüberwachung und Fernsteuerung eines Bosch Heizungs-/ Lüftungssystems mit diesem Produkt zu ermöglichen, ist ein Internetanschluss erforderlich. Nach dem Verbinden mit dem Internet stellt dieses Produkt automatisch eine Verbindung zu einem Bosch-Server her. Hierbei werden die Verbindungsdaten, insbesondere IP-Adresse, automatisch übermittelt und durch Bosch Thermotechnik verarbeitet. Die Verarbeitung kann durch das Zurückstellen auf Werkseinstellungen dieses Produktes eingestellt werden. Weitere Hinweise zur Datenverarbeitung finden Sie in den nachfolgenden Datenschutzhinweisen und im Internet.

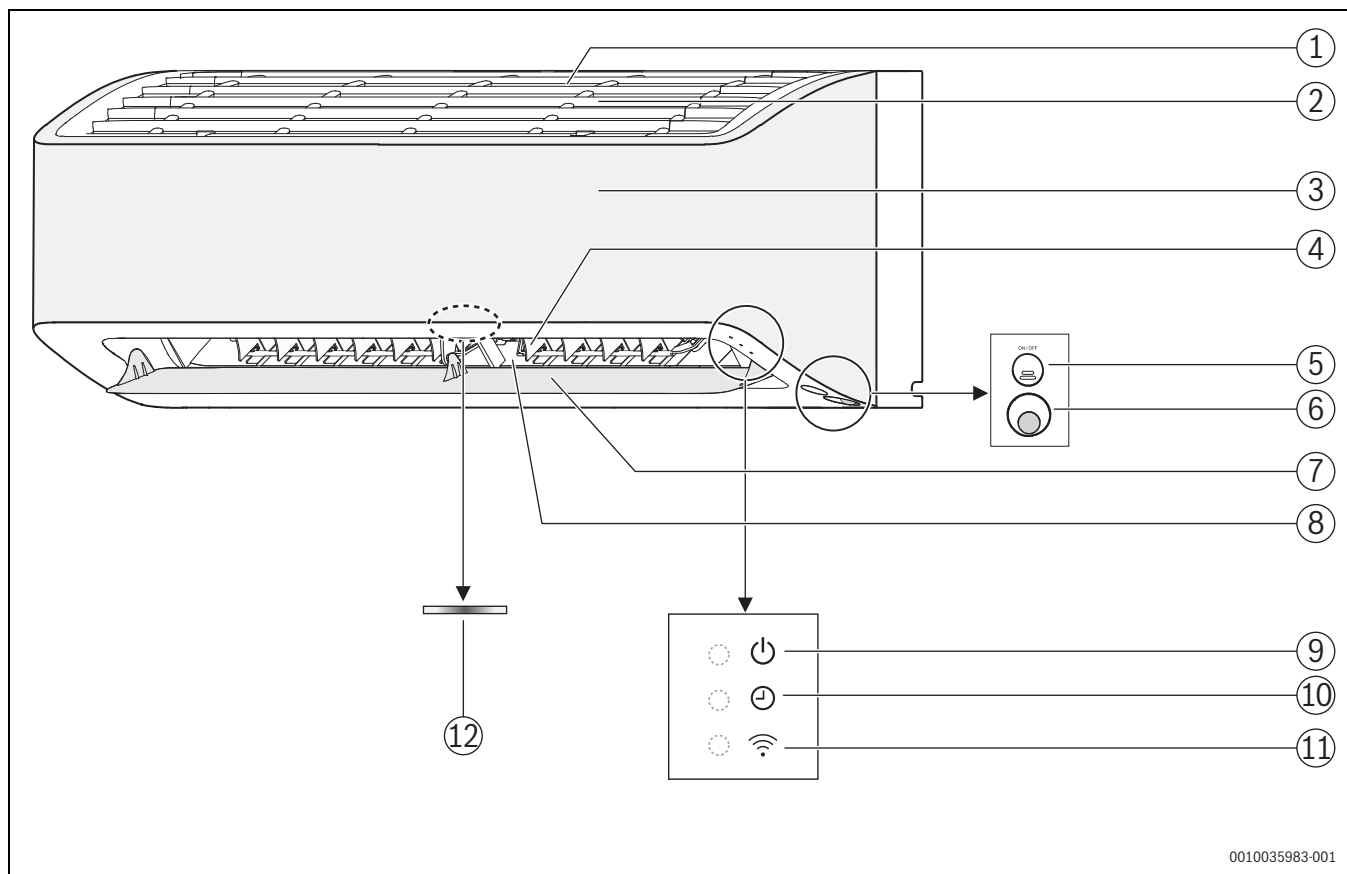


Wir, die **[DE] Bosch Thermotechnik GmbH, Sophienstraße 30-32, 35576 Wetzlar, Deutschland**, **[AT] Robert Bosch AG, Geschäftsbereich Thermotechnik, Göllnergasse 15-17, 1030 Wien, Österreich**, **[LU] Ferroknepper Buderus S.A., Z.I. Um Monkeler, 20, Op den Drieschen, B.P.201 L-4003**

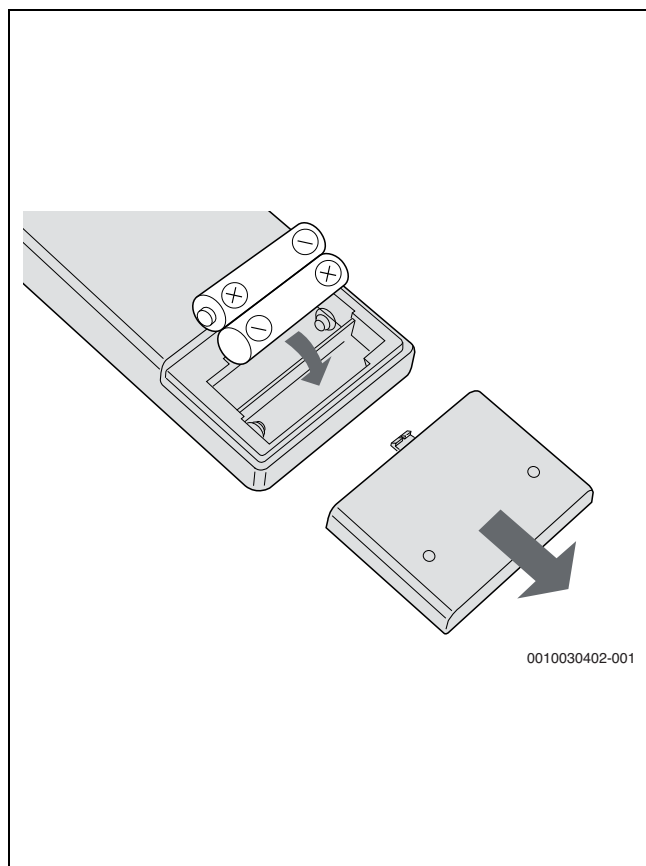
Esch-sur-Alzette, Luxemburg verarbeiten Produkt- und Installationsinformationen, technische Daten und Verbindungsdaten, Kommunikationsdaten, Produktregistrierungsdaten und Daten zur Kundenhistorie zur Bereitstellung der Produktfunktionalität (Art. 6 Abs. 1 S. 1 b DSGVO), zur Erfüllung unserer Produktüberwachungspflicht und aus Produktsicherheitsgründen (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO), zur Wahrung unserer Rechte im Zusammenhang mit Gewährleistungs- und Produktregistrierungsfragen (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO), zur Analyse des Vertriebs unserer Produkte sowie zur Bereitstellung von individuellen und produktbezogenen Informationen und Angeboten (Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO). Für die Erbringung von Dienstleistungen wie Vertriebs- und Marketingdienstleistungen, Vertragsmanagement, Zahlungsabwicklung, Programmierung, Datenhosting und Hotline-Services können wir externe Dienstleister und/oder mit Bosch verbundene Unternehmen beauftragen und Daten an diese übertragen. In bestimmten Fällen, jedoch nur, wenn ein angemessener Datenschutz gewährleistet ist, können personenbezogene Daten an Empfänger außerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums übermittelt werden. Weitere Informationen werden auf Anfrage bereitgestellt. Sie können sich unter der folgenden Anschrift an unseren Datenschutzbeauftragten wenden: Datenschutzbeauftragter, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, DEUTSCHLAND.

Sie haben das Recht, der auf Art. 6 Abs. 1 S. 1 f DSGVO beruhenden Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, oder zu Zwecken der Direktwerbung jederzeit zu widersprechen. Zur Wahrnehmung Ihrer Rechte kontaktieren Sie uns bitte unter **[DE] privacy.ttde@bosch.com**, **[AT] DPO@bosch.com**, **[LU] DPO@bosch.com**. Für weitere Informationen folgen Sie bitte dem QR-Code.

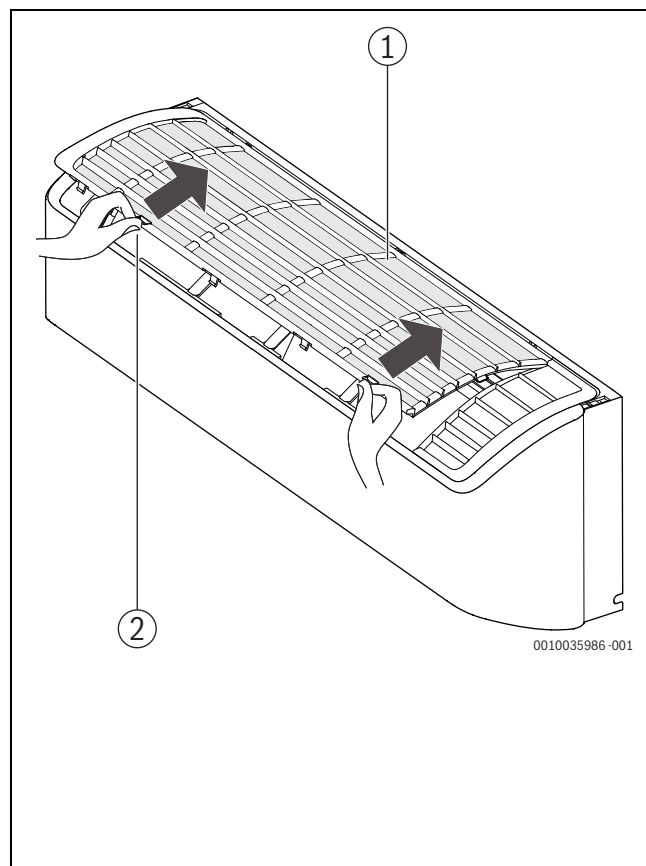
¹⁾ auf Grundlage von Anhang I der Verordnung (EU) Nr. 517/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 16. April 2014.



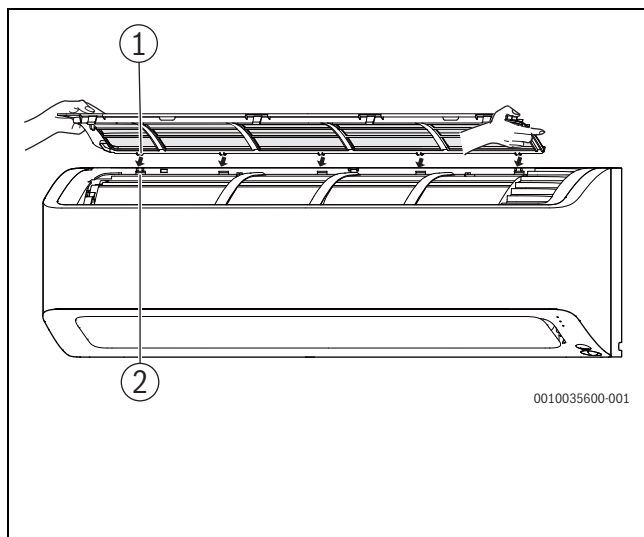
1



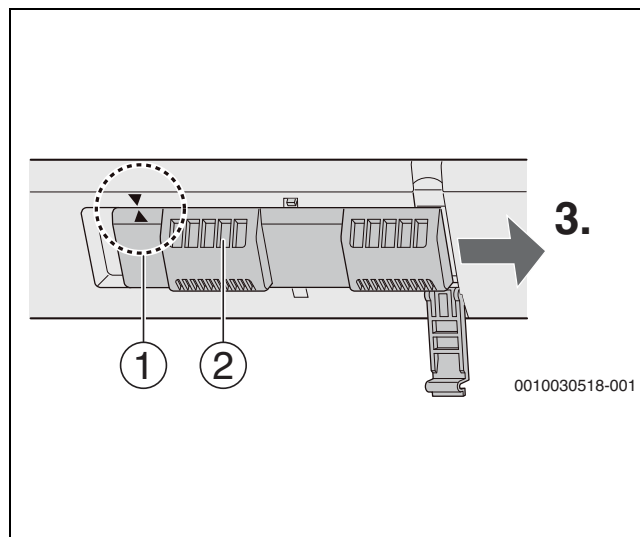
2



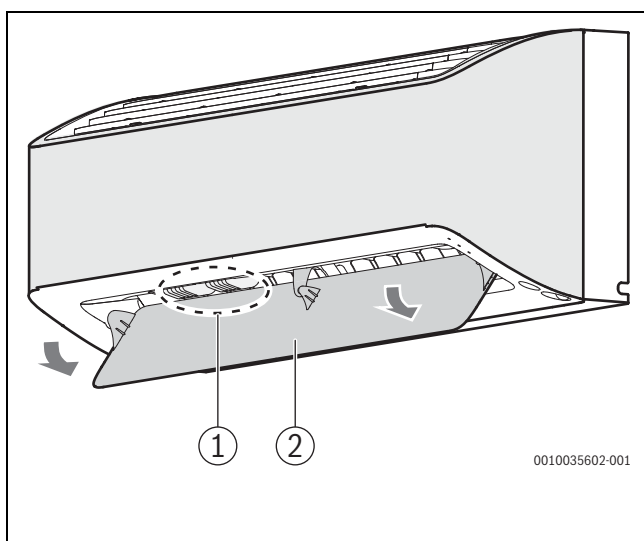
3



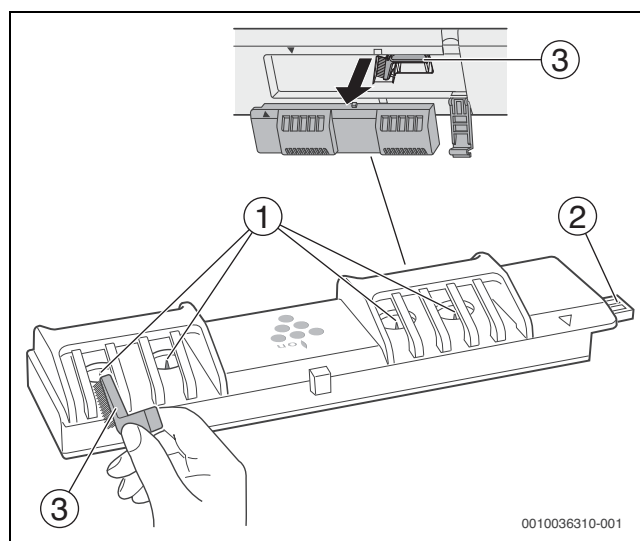
4



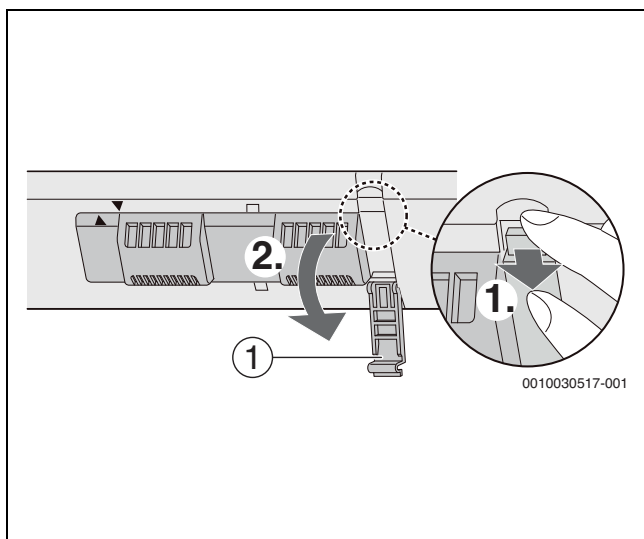
7



5



8

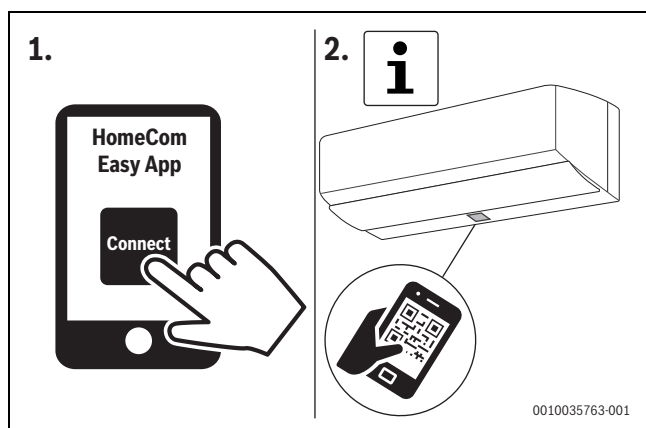


6

Bosch HomeCom Easy App



9



10

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstrasse 20-24
D-73249 Wernau

GB importer: Bosch Thermotechnology Ltd.
Cotswold Way, Warndon
Worcester WR4 9SW | UNITED KINGDOM



www.bosch-thermotechnology.com